

### **GOVERNMENT GAZETTE**

### **OF THE**

# REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$2.00

WINDHOEK - 11 December 2009

No. 4389

### **Advertisements**

#### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

- 1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.
- 2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette Office, P.B. 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.
- 3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.
- 4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.
- 5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete there from any superfluous detail
- 6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

- 7. No. liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.
- 8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.
- 9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$567.67 including VAT per quarter, obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., corner of Bonsmara and Brahman Streets, No.rthern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., at the same address, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.
- 10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business	37,00
Deeds: Lost documents	69,00
Business Notices	53,00
Administration of Estates Act No.tices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519.	27,00

Insolvency Act and Company Act No.tices: J.28, J.29. Forms 1 to 9	48,00	Trademarks in Namibia	120,50 80,00
N.B. Forms 2 and 6 additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	g	Gambling house licences	120,00
Change of name (two insertions)	333,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLICS	SALES:
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	27,00	Sales in execution	207,00
Unclaimed moneys - only in the <i>Government</i> Gazette, closing date 15 January (per entry of	27,00	Public auctions, sales and tenders: Up to 75 words	69,00 171,00
"name, address and amount")	13,00	251 to 350 words	253,00
Butcher's notices	53,00	ORDERS OF THE COURT	
Lost Life insurance policies	27,00	Provisional and final liquidations or sequestrations	
NO.N-STANDARDISED NOTICES		Reduction of change in capital mergers, offers	157.00
Company notices:		of compromise	157,00
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers		and extensive <i>rule nisi</i> Extension of return date  Supersession and discharge of petitions (J.158)	373,00 48,00 40,00
for transfer and/or declarations of dividends	120,00	11. The charge for the insertion of advertion other than the notices mentioned in paragraph 10	
Declaration of dividends with profit statements, including notices	267,00	rate of N\$13,00 per cm double column. (Fractions must be calculated as a cm).	
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	373,00	12. No. advertisements shall be inserted ur charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or mone must be made payable to the Ministry of Justice, Bag 13302, Windhoek.	y orders

#### **FORM J 187**

#### LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executor will proceed to make payments in accordance with the accounts.

1348/2008 CLAUSEN Käthe Else Margarethe, 190-42500077, Marie Douglas Old Age Home, Swakopmund. Swakopmund. Windhoek. Kinghorn Associates, P.O. Box 1455, Swakopmund.

1462/2009 GRÜTTNER Herbert Richard Oskar, 21 June 1935, Otjiwarongo, 17 July 2009. Doris Emmi Grüttner, 25 September 1945, 45092510013. Otjiwarongo. Van der Westhuizen & Greeff, Hage Geingob Street, Otjiiwarongo.

643/2007 BEUKES Dorothy Florence, 240602007-2085, Erf 371 Narraville, Walvis Bay. Second Account. Walvis Bay. Grove Legal Practitioners, 144 Hage Geingob Street, Walvis Bay.

1195/2009 VAN ROOYEN Elizabeth Sophia, 5507-0500171, Erf No. 375, Rehoboth Block D. Rehoboth. Wind-

hoek. Engling, Stritter & Partners, P.O. Box 43, No. 12 Love Street, P.O. Box 43, Windhoek, Namibia.

1490/2008 VAN WYK Bernadine Annzka, 860528-00240, Windhoek. Okahandja, Rehoboth. Windhoek. Bank Windhoek Limited, Trust Department, P.O. Box 15, Windhoek, Namibia.

1464/2009 SCHWERDTFEGER Elizabeth Charlotte, 2010220100030, Windhoek, Namibia. Windhoek. Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 156, Windhoek, Namibia.

690/2009 BOSHOFF Louis, 5803210100148, Windhoek, Namibia. Windhoek. Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 156, Windhoek, Namibia.

1510/2009 VON MALLINCKRODT Getrud Dora, 1901080100135, Windhoek, Namibia. Windhoek. Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 156, Windhoek, Namibia.

641/2009 DU PREEZ Johanna Elizabeth Margaretha, 3007050100201, Otjiwarongo. Jan Hendrik du Preez, 22090100060. Windhoek. Fisher, Quarmby & Pfeifer, 108 SWABS Building, Post Street Mall, Windhoek.

585/2009 TITUS Barend, 50013100262, Erf No. 2123, Khomasdal. Martina Margret Titus, 52011400279. Windhoek. Fisher, Quarmby & Pfeifer, 108 SWABS Building, Post Street Mall, Windhoek.

1764/2008 VARENHORST Antje Gerda, 37020101-00136, Germany. Supplementary First and Final. Windhoek. Fisher, Quarmby & Pfeifer, 108 SWABS Building, Post Street Mall, Windhoek.

1081/2007 ALFRED Edward, 50061700371, Erf No. 1794, Katutura. Saara Peinge Shomongula, 69012700256. Windhoek. Fisher, Quarmby & Pfeifer, 108 SWABS Building, Post Street Mall, Windhoek.

**FORM J 193** 

# NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

2030/2009 BOOIS Levie, Windhoek, 12 February 1940, 40021200165, Bethanie, 9 November 2009. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Windhoek, Namibia.

1911/2009 KAVENDJII Olga Timy, Windhoek, 18 November 1970, 70111800501, Erf 9724, Victor Nkandi Street, Katutura, 8 August 2009. Moses Karukirue Katjari, 24 February 1969, 69022400522. Trustco Estate Planners and Administrators (Pty) Ltd, Keller Street, P.O. Box 11363, Windhoek.

1988/2009 SHIKALE Jairus, Windhoek, 30 September 1930, 53093000068, Ondangwa, Namibia, 29 October 2009. Abia Shikale. Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 156, Windhoek, Namibia.

2010/2009 SCHUBERT Christian Heinz, Windhoek, 14 March 1961, 6103140100170, Windhoek, 15 November 2009. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Windhoek, Namibia.

2007/2009 HENCKERT Adolph Kurt Herbert, Windhoek, 1 March 1936, 3603010200011, Erf No. 301, Block B, Rehoboth, 16 October 2009. Engling, Stritter & Partners, P.O. Box 43, No. 12 Love Street, P.O. Box 43, Windhoek, Namibia.

1967/2009 BREEDT Catharina Alida, Windhoek, 25 November 1937, 37112500109, No. 9 Atlantic Street, Henties Bay, 22 October 2009. Bank Windhoek Ltd, P.O. Box 15, Windhoek, Namibia.

1968/2009 BONTHUYS Albertina Jacoba, Windhoek, 2 August 1938, 3808020100010, No. 36 Sarel Theron Street, Aranos, 25 October 2009. Dawid Johannes Bonthuys, 28 January 1938, 3801280100067. Bank Windhoek Ltd, P.O. Box 15, Windhoek, Namibia.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SWAKOPMUND

HELD AT SWAKOPMUND CASE NO.: 572/09

In the matter between:

THE MUNICIPAL COUNCIL OF SWAKOPMUND

and

CHRISTOPH HIKO KANDINGUA (DOB: 21/02/1969)

Defendant

# NOTICE OF SALE IN EXECUTION OF IMMOVABLE PROPERTY

In the execution of a Judgment granted by the above Honourable Court the following property will be sold by public auction by the Messenger of Court for the district of **SWAKOPMUND** on **12 FEBRUARY 2010** at **9h00**, at THE MAGISTRATE'S COURT, SWAKOPMUND.

CERTAIN: Erf 2971 Mondesa

Extension No. 6

SITUATE: In the Municipality of Swakopmund

Registration Division "G"

Erongo Region

MEASURING: 311 (three hundred and eleven) square

metres

Alleged Improvements: HALF BUILD HOUSE

(UP TO WINDOW FRAME HEIGHT)

#### CONDITIONS OF SALE:

- The sale is subject to the terms and conditions of the rules of the Magistrate's Court, the property being sold "voetstoots", as it lies and subject to the conditions and servitudes of the existing Title Deed
- 2. The property shall be sold to the highest bidder.
- One-tenth of the purchase price shall be payable immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price shall be payable against registration of transfer.
- 4. The complete conditions of sale will be read out at the time of the sale and may be inspected prior thereto at the offices of the Messenger of the Court for the district of Swakopmund, and at the offices of Kinghorn Associates, at the undermentioned address.

Dated at SWAKOPMUND on 24 NOVEMBER 2009.

ATTORNEYS FOR PLAINTIFF KINGHORN ASSOCIATES HAUS ALTONA 2 - 6 TOBIAS HAINYEKO STREET, PO BOX 1455 SWAKOPMUND, NAMIBIA

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

CASE NO.: (P) I 4316/2008

In the matter between:

SWABOU INVESTMENTS (PTY) LTD

and

THE EXECUTOR OF THE ESTATE LATE LYDIA NDHAFA NANGHALA

Defendant

Plaintiff

Plaintiff

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

IN THE EXECUTION of Judgment granted by the High Court of Namibia signed by the Registrar of the High Court of Namibia on 16 March 2007, the following immovable property will be sold on 10 February 2010 at 09h00, at the following erf:

CERTAIN: Erf No. 133, Ondangwa

SITUATE: In the Town of Ondangwa

Registration Division "A"

MEASURING: 300 square metres

HELD: By virtue of Deed of Transfer

No. T 2318/2001

THE PROPERTY CONSISTS OF:

Lounge; kitchen; 1 bedroom; shower; W/C.

CONDITIONS OF SALE:

The Sale takes place subject to the Conditions of Sale, which can be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, TSUMEB.

DATED at WINDHOEK on 26 NOVEMBER 2009

VAN DER MERWE-GREEFF INC. PLAINTIFF'S LEGAL PRACTITIONERS 20 BISMARCK STREET, WINDHOEK

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

CASE NO.: (P) I 4164/2008

In the matter between:

STANDARD BANK NAMIBIA LIMITED Plaintiff

and

PETRUS PAULUS SCHUTTE Defendant

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

IN EXECUTION of a judgment granted by the above Honourable Court on 13 MARCH 2009, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff for the district of OUTJO on WEDNESDAY, 27 JANUARY 2010 at 11h00 in front of the under-mentioned dwelling:

CERTAIN: 1/5 Share of Erf 153, Outjo

SITUATE: In the Municipality of Outjo

Registration Division "A"

MEASURING: 1465 (one four six five) square meters

HELD BY: Deed of Transfer No. T 4287/2001

SUBJECT: To the conditions therein contained

IMPROVEMENTS: 3 Room house of about 24 square me-

tres

The "Conditions of Sale in Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff, Outjo and at the Plaintiff's Legal Practitioners, Behrens & Pfeiffer, at the under-mentioned address.

DATED at WINDHOEK on this 26th day of NOVEMBER 2009.

**BEHRENS & PFEIFFER** 

LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF

2ND FLOOR, SUITE 203 MAERUA PARK BLDG. CENTAURUS ROAD

WINDHOEK

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT

OF OSHAKATI

HELD AT OSHAKATI CASE NUMBER: 265/2008

In the matter between:

FIRST NATIONAL BANK OF NAMIBIA LIMITED

Plaintiff

and

VAEFENI LIKIUS GUSTAF

HINAELA First Defendant
GOOLAM HOOSAIN BAWA Second Defendant

NOTICE OF SALE IN EXECUTION OF IMMOVABLE PROPERTY

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **19 AUGUST 2008**, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoots by the Messenger of the Court of the **OSHANA DISTRICT** on **10 FEBRUARY 2010** at **11h00** at ERF NO. 3497 ONGWEDIVA (EXTENSION NO.

6):

CERTAIN: Erf No. 3497 Ongwediva (Extension

No. 6)

SITUATE: In the Town of Ongwediva

Registration Division 'A"

Oshana Region

MEASURING 602 (six nil two) square metres

HELD: by Deed of Transfer No. T 5969/2005

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Messenger of the Court at TSUMEB and the Head Office of Plaintiff at WINDHOEK and Plaintiff's Attorneys, Metcalfe Legal Practitioners, at the under-mentioned

address.

DATED at WINDHOEK this 1st day of DECEMBER 2009.

METCALFE LEGAL PRACTITIONERS LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF

METLAW HOUSE

NO. 67 JOHN MEINERT STREET

WINDHOEK

#### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA CASE NUMBER: (P) I 1512/2009

In the matter between:

FIRST NATIONAL BANK OF NAMIBIA LIMITED

Plaintiff

and

HEERDEN JOSHUA SILOISO Identity Number 77010700230

Defendant

# NOTICE OF SALE IN EXECUTION OF IMMOVABLE PROPERTY

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on 10 JULY 2009, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoots by the Deputy Sheriff of the KHOMAS DISTRICT on 5 FEBRUARY 2010 at 10h00 at ERF 1018 NGWEZE, KATIMA MULILO:

CERTAIN: Erf No. 1018 Katima Mulilo (Extension

No. 5)

SITUATE: In the Town of Katima Mulilo

Registration Division "B"

Caprivi Region

MEASURING: 929 (nine two nine) square metres

HELD: by Deed of Transfer No. T 2052/08

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at WINDHOEK and the Head Office of Plaintiff at WINDHOEK and Plaintiff's Attorneys, Metcalfe Legal Practitioners, at the under-mentioned address.

DATED at WINDHOEK this 1st day of DECEMBER 2009.

METCALFE LEGAL PRACTITIONERS LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF METLAW HOUSE 67 JOHN MEINERT STREET WINDHOEK

#### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

CASE NO. I 2769/09

In the matter between:

NEDBANK NAMIBIA LIMITED Plaintiff

and

JEROME SIEGFRIEDT KISTING Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

In execution of a Judgment of the above Honourable Court in the above action, a sale without reserve, will be held by the Deputy Sheriff, **WINDHOEK**, at Section No. 4 as shown and more fully described on Sectional Plan No. 46/1994 buildings known as WESTPHALEN ECKE, situate at Klein Windhoek, WINDHOEK, on **19 JANUARY 2010**, AT **09h00**, of the under mentioned property:

- (a) Section No. 4 as shown and more fully described on Sectional Plan No. 46/1994 buildings known as WEST-PHALEN ECKE, situate at KLEIN WINDHOEK, in the Municipality of WINDHOEK, of which the floor area, according to the said Sectional Plain is 144 (One Four Four) Square metres in extent; and
- (b) An undivided share in the common property in the land and building or buildings as shown and more fully described on the said Sectional Plan, apportioned to the said Section in accordance with the participation quota of the said Section, held under Certificate of Registered Sectional Title No. 46/1994(4)(UNIT) dated 13 JULY 1994 subject to the conditions of title.

IMPROVEMENTS: Living room, Kitchen, 3 bedrooms, Bathroom (shower, toilet and Bath)

TERMS: 10% of the purchase price and the auctioneers' commission must be paid on the date of the sale. The further terms and conditions of the sale will be read prior to the auction and lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff, WIND-HOEK and at the offices of the execution creditor's attorneys.

DATED at WINDHOEK this 24th day of NOVEMBER 2009.

DR WEDER KAUTA & HOVEKA INC. LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF WKH HOUSE, JAN JONKER ROAD AUSSPANNPLATZ WINDHOEK

### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

CASE NO. I 2859/09

In the matter between:

NEDBANK NAMIBIA LIMITED

Plaintiff

and

#### SYDNEY UAPINGENA KAHIMISE

Defendant

### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

In execution of a Judgment of the above Honourable Court in the above action, a sale without reserve, will be held by the Deputy Sheriff, **WINDHOEK**, at Section No. I as shown and more fully described on Sectional Plan No. 13/1989 building or buildings known as RIJO, situate at Olympia, WINDHOEK, on **19 JANUARY 2010**, at **10h00**, of the under mentioned property:

- (a) Section No. 1 as shown and more fully described on Sectional Plan No. 13/1989 in the building or buildings known as RIJO, situate at OLYMPIA, WINDHOEK, in the Municipality of WINDHOEK, in the Khomas Region, of which the floor area, according to the said Sectional Plain is 168 (One Six Eight) Square metres in extent; and
- (b) An undivided share in the common property in the land and building or building as shown and more fully described on the said Sectional Plan, apportioned to the said Section in accordance with the participation quota of the said Section, held under Certificate of Registered Sectional Title No. 13/1989(1)(UNIT) dated 29 September 1989 subject to the conditions of title.

IMPROVEMENTS: Kitchen, Dining room, Living Room, Toilet with washbasin, 2 bedrooms, Bathroom (bath and washbasin), Toilet, Main Bedroomen-suite (bath, toilet and washbasin), Double garage, Porch and Courtyard.

TERMS: 10% of the purchase price and the auctioneers' commission must be paid on the date of the sale. The further terms and conditions of the sale will be read prior to the auction and lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff, WIND-HOEK and at the offices of the execution creditor's attorneys.

DATED at WINDHOEK this 24th day of NOVEMBER 2009.

DR WEDER KAUTA & HOVEKA INC. LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF WKH HOUSE, JAN JONKER ROAD AUSSPANNPLATZ WINDHOEK

#### THE ALIENS ACT, 1937 NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, MERVIN MATA, residing at Erf 367 Boston Street, Otjomuise, Windhoek and a student, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname MBERIRUA for the reasons that I was pressured by my father to use his surname, even though they are not married. I want to resume my mother's surname MBERIRUA.

I previously bore the name MERVIN MATA.

Any person who objects to my assumption of the said surname of MBERIRUA should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

M. MATA P.O. BOX 9167 **EROS** 

#### THE ALIENS ACT, 1937 NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, RUBEN EGBERTUS, residing at Wanaheda in Windhoek and unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname AMEHO for the reasons that EGBERTUS is my father's name not his surname, but which is on my old I.D. I want to assume my father's surname AMEHO which is on my birth certificate.

I previously bore the name RUBEN EGBERTUS.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **AMEHO** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

#### R. EGBERTUS WINDHOEK

#### THE ALIENS ACT, 1937 NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, JENNY JENNELIE MASHEGO, residing at G1/33, David G. Street and employed as a sales assistant, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname PACK for the reasons that I want to change to my father's surname.

I previously bore the name JENNY JENNELIE MASHEGO.

Any person who objects to my assumption of the said surname of PACK should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

J. J. MASHEGO P.O. BOX 7029 **KATUTURA**